

059/08/SC

Union

Poistovňa

Hromadná poistná zmluva

Union poist'ovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava, Slovenská republika

IČO 31 322 051

DIČ: 20 20 800 353

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl.č. 383/B

bankové spojenie: UniBanka a.s. Bratislava, účet č. 3881405/1200

(ďalej len "Union")

a

Správa zariadení Úradu vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody č.1, 813 70 Bratislava

IČO: 002895

zriadená podľa zákona NR SR č. 303/1995 Z. z. a č. 313/2001 Z. z. , zo dňa 15.01.2002

bankové spojenie: Národná banka Slovenska, účet č.: 11820-012/0720

(ďalej len "poistník")

uzavierajú

v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb v znení neskorších zmien a doplnkov
hromadnú poistnú zmluvu č. 20 714 450

Čl.1

Predmet poistenia

Predmetom tejto zmluvy je poistenie liečebných nákladov pre prípad náhlého ochorenia alebo úrazu v zahraničí zamestnancov poistníka vysielaných poistníkom na zahraničnú pracovnú cestu, a to v rozsahu uvedenom vo Všeobecných poistných podmienkach poistenia liečebných nákladov v zahraničí VPPLN/1003, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č.1.

Čl.2

Poistené osoby

Poistenými osobami sú zamestnanci poistníka (osoby v pracovnoprávnom pomere s poistníkom) a osoby vykonávajúce činnosti na základe príkazu poistníka pre prípad náhlého ochorenia alebo úrazu v zahraničí počas zahraničnej pracovnej cesty. Zoznam poistených zamestnancov poistníka (ďalej len poistení) je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č.2.

Čl. 3

Rozsah a výška poistného krytie

Rozsah poistného krytie je podľa Všeobecných poistných podmienok poistenia liečebných nákladov v zahraničí VPPLN/1003, ktoré sú prílohou č.1 k tejto zmluve. Union uhradí za jednu poistnú udalosť sumu maximálne 25.000 EUR.

Čl. 4

Územná platnosť poistenia

Poistenie podľa tejto zmluvy sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým dôjde v európskych štátach a v Turecku, Alžírsku, Maroku, Tunisku, Cypre, Egypte a v európskej časti Ruskej federácie, s výnimkou Slovenskej republiky, krajiny, ktorej je poistený štátnym občanom a krajiny trvalého pobytu poisteného

Čl. 5 Platnosť poistenia

Platnosť poistenia začína odo dňa nástupu poisteného na zahraničnú pracovnú cestu, ktorý je uvedený v evidencii zahraničných pracovných ciest poistníka a končí dňom návratu poisteného podľa evidencie zahraničných pracovných ciest, za podmienky, ak doba pobytu v zahraničí nie je dlhšia ako 30 kalendárnych dní nepretržite.

Čl. 6 Výška a vyúčtovanie poistného

1. Výška jednorazového poistného za dobu trvania poistenia pri počte vydaných potvrdení o platnosti poistenia (ďalej len "karta") 10 ks je **20.000,- Sk.**
2. Toto poistné je splatné naraz dňom účinnosti tejto zmluvy, t.j. 01.01.2009.
3. Poistné podľa bodu 1 poukáže poistník na účet Unionu č.**6600547090/ 1111** vedený v **UniCredit Bank Slovakia a.s.** Bratislava a uvedie ako variabilný symbol číslo tejto poistnej zmluvy (**20714 450**). -----

Čl. 7 Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Union sa zaväzuje:
 - a) poučiť poistníkom povereného zamestnanca zodpovedného za realizovanie povinností poistníka z tejto poistnej zmluvy, ako postupovať v prípade úrazu alebo náhleho ochorenia v zahraničí,
 - b) vydáť požadovaný počet poistných kariet.
2. Union je oprávnený vykonať námatkovú kontrolu správnosti uvádzaných údajov zo strany poistníka. O uvedenom sa vyhotoviť písomný záznam.
3. Poistník sa zaväzuje :
 - a) poučiť svojich zamestnancov ako postupovať v prípade úrazu alebo ochorenia v zahraničí a pred cestou im vydáť kartu.
 - b) náležite spravovať všetky poistné karty tak, aby nemohlo dôjsť k ich zneužitiu, v prípade zneužitia poistnej karty uhradiť škodu, ktorá takto Unionu vznikla.
 - c) v prípade vzniku poistnej udalosti predložiť Unionu príkaz na cestu poisteného, ktorému nastala poistná udalosť.
 - d) spolupracovať s Unionom pri nahlasovaní poistných udalostí a pri zistovaní ich príčin.
 - e) pri skončení platnosti poistnej zmluvy vrátiť všetky poistné karty najneskôr do 3 dní po skončení platnosti zmluvy.

Ak dôjde k ukončeniu platnosti zmluvy a poistník neodovzdá vystavené poistné karty, resp. ak odovzdaný počet týchto poistných kariet nebude v súlade s počtom uvedeným v potvrdení o počte vydaných potvrdení o platnosti poistenia, ktoré je prílohou tejto zmluvy, zmluvné strany sa dohodli, že Union má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200,- Sk za každú chýbajúcu poistnú kartu.

Ak poistník nemôže pri námatkovej kontrole Unionu preukázať, kde sa nachádzajú jednotlivé poistné karty, t.j. má sa za to, že sú stratené resp. niekým neoprávnene užívané, zmluvné strany sa dohodli, že Union má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200,- Sk za každú chýbajúcu poistnú kartu.

O uvedenom sa vyhotoví písomný záznam.

Čl. 8

Ochrana osobných údajov

1. Union poist'ovňa, a.s. so sídlom na Bajkalskej ul. č. 29/A, Bratislava je prevádzkovateľom informačného systému a spracúva osobné údaje poistených osôb pre účely vykonávania poist'ovacej činnosti v zmysle Zákona č. 95/2002 Z.z. o poist'ovníctve v znení neskorších zmien (ďalej len „zákon o poist'ovníctve“) v rozsahu: meno, priezvisko a rodné číslo resp. dátum narodenia poistenej osoby.
2. Osobné údaje uvedené v ods. 1 sú povinnými údajmi ich poskytnutie je podmienkou uzavretia poistnej zmluvy na základe zákona o poist'ovníctve.
3. Union sprístupní osobné údaje poistených osôb auditorom, daňovým a aj iným poradcom Unionu.
4. Pre splnenie účelu podľa ods. 1 je Union oprávnený poskytnúť osobné údaje poistených osôb tretím zmluvným stranám poskytujúcim
 - a) asistenčné služby v prípade poistných udalostí: EuroCross International, Holandské kráľovstvo a
 - b) zaist'ovacie služby: Europaeiske Rejseforsikring A/S, Kodaň, Dánske kráľovstvo.
5. Osobné údaje bez súhlasu poistených osôb nebudú zverejnené, poskytnuté ani sprístupnené iným stranám okrem prípadov ustanovených Zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov alebo iným osobitným zákonom.
6. Poistník sa zaväzuje poskytnúť osobné údaje poistených osôb len na základe ich písomného súhlasu.
7. Poistník sa zaväzuje, že poučí poistené osoby o ich právach vyplývajúcich zo zákona o ochrane osobných údajov.
 - 7.1 Poistené osoby majú právo na základe písomnej žiadosti od Unionu vyžadovať:
 - a) informácie o stave spracúvania svojich osobných údajov v informačnom systéme,
 - b) presné informácie o zdroji, z ktorého Union osobné údaje získal na spracúvanie,
 - c) odpis osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - d) opravu nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - e) likvidáciu osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracúvania a ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie,
 - f) likvidáciu osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona.
 - 7.2 Práva poistených osôb je možné obmedziť len podľa bodu 7.1 písm. d) a e), ak takéto obmedzenie vyplýva z osobitného zákona alebo jeho uplatnením by bola porušená ochrana poistených osôb, alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb.
 - 7.3 Poistené osoby na základe bezplatnej písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, majú právo u Unionu kedykoľvek namietat'
 - a) voči spracúvaniu osobných údajov na iné účely ako sú uvedené v tejto časti zmluvy,
 - b) a nepodrobniť sa rozhodnutiu Unionu, ktoré by malo pre nich právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov. Poistené osoby majú právo žiadať Union o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom Union je povinný žiadosti vyhovieť a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať oprávnené osoby. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia Union informuje poistené osoby v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti.
 - 7.4 Poistené osoby majú právo nesúhlasiť s rozhodnutím Unionu vykonať cezhraničný prenos osobných údajov do krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie a nezaručujú primeranú úroveň ich ochrany. Ak sa Union rozhodne vykonať prenos osobných údajov až po ich získaní, oznamí

dôvod svojho rozhodnutia poistenej osobe pred ich prenosom. Prenos osobných údajov je možné vykonať len po prijatí písomného súhlasu dotknutých osôb.

- 7.5 Poistené osoby majú právo pri podozrení, že ich osobné údaje sú spracúvané neoprávnene, podať oznámenie Úradu na ochranu osobných údajov.
- 7.6 Ak poistený nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu podľa Občianskeho zákonníka jej práva môže uplatniť zákonný zástupca.
- 7.7 Ak niektorá z poistených osôb nežije, jej práva podľa zákona o ochrane osobných údajov môže uplatniť osoba blízka v zmysle Občianskeho zákonníka.

8. Vyhľásenie poistníka

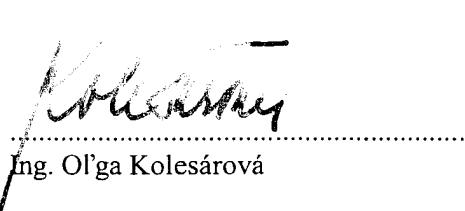
Vyhlasujem, že som písomne splnomocnený osobami, uvedenými v poistnej zmluve ako poistené osoby na poskytnutie ich osobných údajov do poistnej zmluvy a na udelenie súhlasu s ich spracovaním na účel vymedzený vyššie, v časti Ochrana osobných údajov. Súhlas dotknutých osôb je daný na dobu neurčitú a je možné ho kedykoľvek písomne odvolať. Odvolanie nemá spätné účinky.

Čl. 9 **Všeobecné ustanovenia**

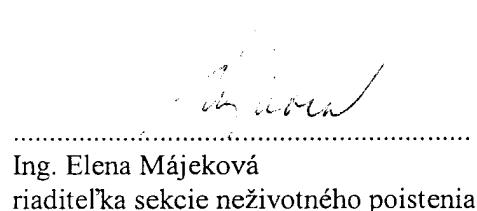
1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné poistné podmienky poistenia liečebných nákladov v zahraničí VPPLN/1003 (príloha č.1), Zoznam poistených zamestnancov poistníka (príloha č.2) a potvrdenie o počte vydaných potvrdení o platnosti poistenia.
2. Poistná zmluva je dojednaná na dobu určitú od 01.01.2009 do 31.12.2009.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu možno vypovedať z akéhokoľvek dôvodu, a to s výpovednou lehotou 1 mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží po jednom.
5. Pre doručovanie písomných dokumentov platí, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručenú. Písomnosti sa doručujú na adresu uvedenú v tejto poistnej zmluve.

V Bratislave, 11.12.2008

za poistníka:


.....
Ing. Ol'ga Kolesárová

za Union:


.....
Ing. Elena Májeková
riadička sekcie neživotného poistenia

Zoznam poistencov		
meno	dátum nar.	adresa bydliska
Ivan Horka		
Miroslav Kútňy		
Miloš Kalnássy		
Bohumír Machurek		rín
Milan Hrvnák		
Karol Marculinec		
Ladislav Miklás		
Ján Zedníček		
Peter Nedved		
Aleš Pocedič		
Bohuslav Erben		c
Dušan Schranc		ok
Jozef Peško		
Štefan Šaghy		
Ludovít Karika		
Milan Trnka		
Ivan Vadňal		
Ing. Boris Suchánek		
Miroslav Štefánek		
Marian Molnár		
Peter Horváth		
Karol Koller		
Vladimír Oriešek		